

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand

Band: 92 (1965)

Heft: 9-10

Artikel: Communiqués officiels de l'Association vaudoise des amis du patois

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-233958>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



*Communiqués officiels de
l'Association vaudoise des amis du patois*

Assemblée à Chardonne

C'est donc le dimanche 30 mai que nous irons à Chardonne, qui domine le lac et les environs.

Il s'agira de préparer un soleil brillant dans un ciel sans nuage, car c'est un pays de toute beauté. Il n'est pas encore possible de parler du programme, mais tous les membres de l'association en recevront un... quand tous les points, qui font encore l'objet de correspondance, seront tirés au clair. L'essentiel est que l'on vienne nombreux à cette journée. Il ne faut négliger aucune occasion de nous retrouver et, disons le franchement, Chardonne a aussi ses patoisants et nous serons heureux de fraterniser avec eux. Nous n'avons pas oublié que dans les membres fondateurs nous avons un « Dénérezaz » de Chardonne, et un tout bon.

Cotisations

Que tous ceux qui, pour le paiement de leur cotisation, auraient perdu le numéro de notre compte de chèques postaux, qu'ils sachent que c'est le 10 - 859, et que notre caissier, qui a bon caractère, verrait avec un certain plaisir rentrer les cotisations encore impayées.

Grammaire et dictionnaire

Nous en avons vendu un certain nombre cet hiver, mais il en reste encore. Qui en veut ?

Vers dédiés à M. Henri Perroud

*Se vo volliai vère autié de biao
Alladé trova Henri Perroud,
L'habito tot pri dé Vevái
Se vo zai fan dé lo savai.*

*On l'ai de lo petit « Barbidu »
Ié éta lo trova et bin reçu ;
Lé on coo que sa tot fère
On veretabllio marquetére.*

*Baillidé l'ai ou bocon dé bou
Vo zai vito fé on matou ;
Et assebin annaôtra bîté
Que s'ai grôché aô bin petita.*

*L'a astou fé quautié zeincotse
Ca iè mannaïë bin la godze ;
Ie fa assebin la peintoure
Na pa de chliaque que fan ora.*

*L'a fé noutron bon Généra
Et toté sorté dé sorda ;
Ie fa assebin d'ai fémallé
Lé vité bin, lé fa bin ballé.*

*On ne pào pa sé rassaseyi
Tant cein lé galé à guegni,
Fo pa robia lé payzadzo
Lé bité qui vignan dé l'alpadzo.*

*Avoué Henri Perroud ié passa
Onna bin galèza vépra,
No no sein quitta bon zami
Ein sé rédzoïen d'âo révi.*

A. Baula.